

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

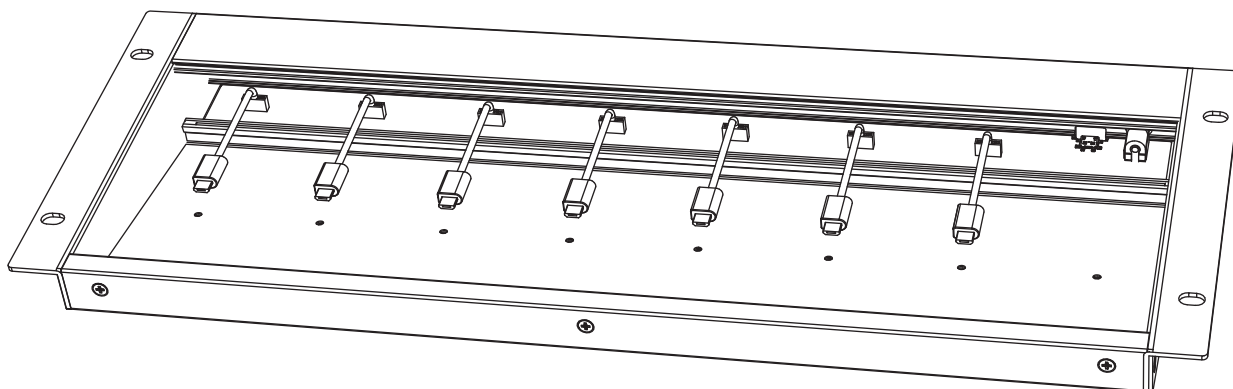
NL

SE

PL

JP

CN



TC ICON DOCK

Docking Station for Connecting Your TC Electronic Icon Series Controllers with Integrated USB Hub and Power Supply



tc electronic

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

EN **Safety Instruction**

1. Please read and follow all instructions.
2. Keep the apparatus away from water, except for outdoor products.
3. Clean only with a dry cloth.
4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



7. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

8. Avoid installing in confined spaces like bookcases.
9. Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.
10. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

ES **Instrucción de seguridad**

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.



7. Use solo carros, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados. Tenga precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/aparato.

8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.
10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113°F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR **Consignes de sécurité**

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions.
2. Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits destinés à une utilisation en extérieur.
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
5. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
6. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



7. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

8. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.
9. Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.
10. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F)

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

DE **Wichtige Sicherheitshinweise**

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.
3. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
6. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben sind.



7. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stativ, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.

8. Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.
9. Nicht in der Nähe von offenen Flammenquellen platzieren, wie brennende Kerzen.
10. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT **Instruções de Segurança Importantes**

1. Por favor, leia e siga todas as instruções.
2. Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
5. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
6. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.



7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

8. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.

9. Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.
10. Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113° F).

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT **Istruzioni di sicurezza importanti**

1. Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua, tranne per i prodotti destinati all'uso all'aperto.
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
5. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
6. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.



7. Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

8. Evitare l'installazione in spazi confinati come librerie.
9. Non posizionare vicino a fonti di fiamma nude, come candele accese.
10. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (41° a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque

si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL **Belangrijke veiligheidsvoorschriften**

1. Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokker geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
6. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.



7. Gebruik alleen gespecificeerde karren, standards, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

8. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.
9. Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.
10. Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

Viktiga säkerhetsanvisningar

- 1. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
- 2. Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.
- 3. Rengör endast med en torr trasa.
- 4. Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
- 5. Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
- 6. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.



7. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att undvika att vagnen/ apparatkombinationen tippas när den flyttas.

- 8. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.
- 9. Placera inte nära öppen låga, såsom tända ljus.
- 10. Driftstemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

Ważne informacje o bezpieczeństwie

- 1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
- 2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.
- 3. Czyść tylko suchą szmatką.
- 4. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- 5. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.
- 6. Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.



7. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stołów. Uważaj, aby zapobiec przewróceniu się wózka/ aparatu podczas przemieszczania.

- 8. Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regały na książki.
- 9. Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- 10. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

安全指示

- 1. すべての指示を読んで、従ってください。
- 2. 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
- 3. 乾いた布でのみ清掃してください。
- 4. 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。
- 5. 暖房器、ヒートレジスター、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けないでください。
- 6. メーカーが指定したアタッチメント/ アクセサリーのみ使用してください。



7. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐ

- よう注意してください。
- 8. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。
- 9. 裸火のような火の元の近くに置かないでください。
- 10. 動作温度範囲は摂氏 5 度から 45 度（華氏 41 度から 113 度）です。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

安全须知

- 1. 请阅读、保存、遵守所有的说明，注意所有的警示。
- 2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
- 3. 请用干布清洁本产品。
- 4. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。



5. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾

- 倒而受伤。
- 6. 请勿安装在密闭空间，如书柜或类似装置。
- 7. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括功放器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
- 8. 如果液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

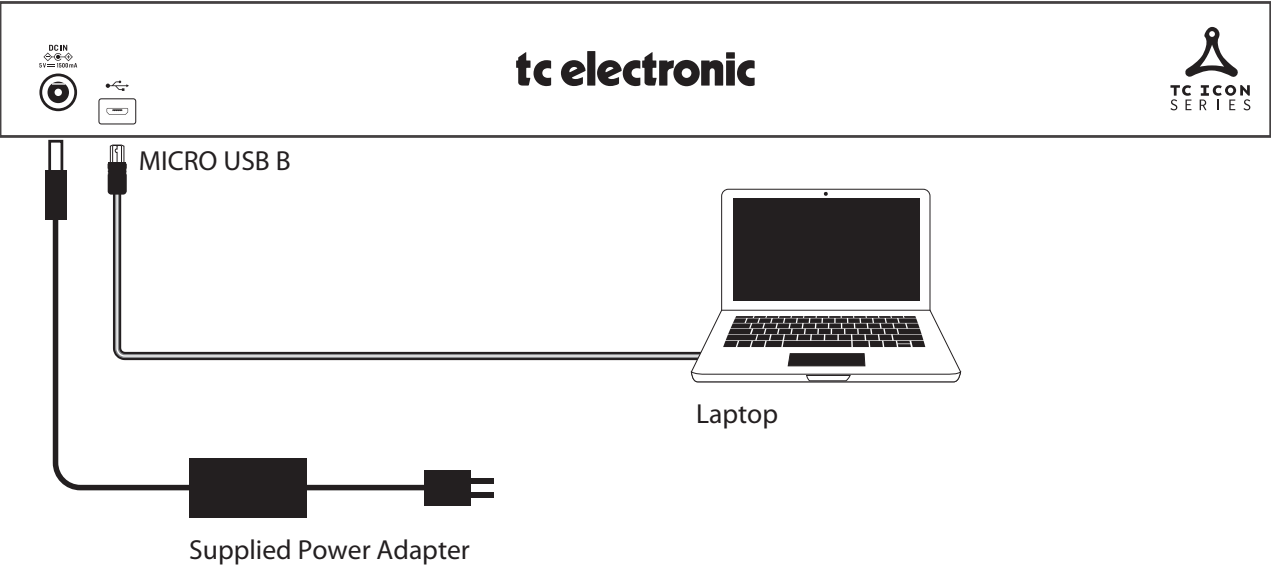
法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

TC ICON DOCK Hook-up



- WARNING:** Use only the supplied power adapter. Disconnect all connections before installing TC ICON Desktop Controllers. (The power adapter is required for operation)
- ADVERTENCIA:** Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado. Desconecte todas las conexiones antes de instalar los controladores de escritorio TC ICON. (El adaptador de corriente es necesario para su funcionamiento)
- AVERTISSEMENT :** utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. Déconnectez toutes les connexions avant d'installer les contrôleurs de bureau TC ICON. (L'adaptateur secteur est requis pour le fonctionnement)
- WARNUNG:** Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Trennen Sie alle Verbindungen, bevor Sie TC ICON Desktop Controller installieren. (Das Netzteil ist für den Betrieb erforderlich)
- AVISO:** Use apenas o adaptador de energia fornecido. Desconecte todas as conexões antes de instalar TC ICON Desktop Controllers. (O adaptador de energia é necessário para a operação)
- ATTENZIONE:** utilizzare solo l'adattatore di alimentazione in dotazione. Scollegare tutte le connessioni prima di installare i controller desktop TC ICON. (L'adattatore di alimentazione è necessario per il funzionamento)

- WAARSCHUWING:** Gebruik alleen de meegeleverde voedingsadapter. Koppel alle verbindingen los voordat u TC ICON Desktop Controllers installeert. (De voedingsadapter is vereist voor gebruik)
- VARNING:** Använd endast den medföljande nätagadern. Koppla bort alla anslutningar innan du installerar TC ICON Desktop Controllers. (Strömadaptern krävs för att kunna användas)
- OSTRZEŻENIE:** Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza. Przed zainstalowaniem kontrolerów biurowych TC ICON należy odłączyć wszystkie połączenia. (do działania wymagany jest zasilacz)
- 警告:** 付属の電源アダプターのみを使用してください。TC ICON デスクトップコントローラーを取り付ける前に、すべての接続を切断してください (操作には電源アダプターが必要です)
- 警告:** 仅使用随附的电源适配器。在安装 TC ICON 桌面控制器之前断开所有连接。(操作需要电源适配器)

Typical Installation

Various TC ICON Desktop Controllers installed (not supplied)

Instalación típica

Varios controladores de escritorio TC ICON instalados (no incluidos)

Installation typique

Divers contrôleurs de bureau TC ICON installés (non fournis)

Typische Installation

Diverse TC ICON Desktop Controller installiert (nicht im Lieferumfang enthalten)

Instalação típica

Vários controladores de desktop TC ICON instalados (não fornecidos)

Installazione tipica

Vari TC ICON Desktop Controller installati (non forniti)

Typische installatie

Diverse TC ICON Desktop Controllers geïnstalleerd (niet meegeleverd)

Typisk installation

Olika TC ICON Desktop Controllers installerade (medföljer ej)

Typowa instalacja

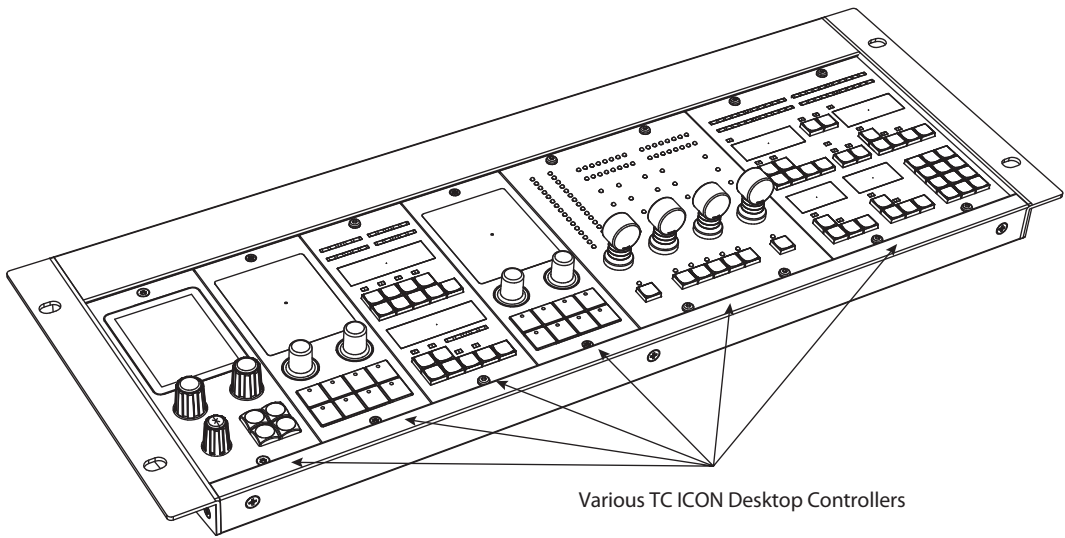
Zainstalowano różne kontrolery TC ICON Desktop (brak w zestawie)

通常のインストール

さまざまな TC ICON デスクトップコントローラーがインストールされています (付属していません)

典型安装

安装了各种 TC ICON 桌面控制器 (未提供)



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

Features

[EN] Thank you for purchasing the TC ICON DOCK. Please read through this Quick Start Guide to get things set up.

The TC ICON DOCK features include:

- Dock, power and connect your TC Electronic Icon Series controllers, such as the TC2290 and DVR250, in one sleek and tidy unit
- Integrated USB hub for tidy cable runs, connect to your computer with a single USB cable
- Non-slip pads for secure desktop placement
- Rack ears included for rack mounting
- Universal power supply adapter included
- Internal USB connection for controllers
- + 2 m USB extension cable for computer included
- The TC ICON DOCK can hold up to 7 Icon Series Desktop Controllers
- The space at the far right will fit a "2-unit wide" controller such as the TC2290 Dynamic Digital Delay or the DVR250 Digital Vintage Reverb. A "1-unit wide" controller can also be installed there, as the USB cables are long enough.
- Otherwise all positions are identical and can hold any of the Icon Series Desktop Controllers

The following products are currently available in the TC ICON SERIES, and all are compatible with the TC ICON DOCK:

- TC2290-DT Dynamic Digital Delay
- DVR250-DT Digital Vintage Reverb
- TC8210-DT Classic reverb
- TC1210-DT Spatial Expander
- MASTER X HD-DT Multiband Dynamics Processor
- BRICKWALL HD-DT Mastering Brickwall Limiter
- PEQ 3000-DT Midas-Powered Parametric Channel EQ Plug-In
- DYN 3000-DT Midas-Powered High-End Dynamics Channel Plug-In

[ES] Gracias por adquirir el TC ICON DOCK. Lea esta Guía de inicio rápido para configurar las cosas.

Las características de TC ICON DOCK incluyen:

- Acople, encienda y conecte sus controladores de la serie TC Electronic Icon, como el TC2290 y el DVR250, en una unidad elegante y ordenada
- Concentrador USB integrado para cables prolongados, conéctelo a su computadora con un solo cable USB
- Almohadillas antideslizantes para una ubicación segura en el escritorio
- Orejas de rack incluidas para montaje en rack
- Adaptador de fuente de alimentación universal incluido
- Conexión USB interna para controladores
- + Cable de extensión USB de 2 m para computadora incluido
- El TC ICON DOCK puede contener hasta 7 controladores de escritorio de la serie Icon
- El espacio en el extremo derecho se ajustará a un controlador de "2 unidades de ancho" como el TC2290 Dynamic Digital Delay o el DVR250 Digital Vintage Reverb. También se puede instalar allí un controlador de "1 unidad de ancho", ya que los cables USB son lo suficientemente largos.
- De lo contrario, todas las posiciones son idénticas y pueden contener cualquiera de los controladores de escritorio de la serie Icon.

Los siguientes productos están disponibles actualmente en la SERIE TC ICON, y todos son compatibles con TC ICON DOCK:

- Retardo digital dinámico TC2290-DT
- Reverberación digital vintage DVR250-DT
- TC8210-DT Reverberación clásica
- Expansor espacial TC1210-DT
- Procesador de dinámica multibanda MASTER X HD-DT
- BRICKWALL HD-DT Mastering Brickwall Limiter
- Módulo adicional EQ de canal paramétrico alimentado por Midas de PEQ 3000-DT
- Complemento de canal dinámico de gama alta DYN 3000-DT Midas-Powered

[FR] Merci d'avoir acheté le TC ICON DOCK. Veuillez lire ce guide de démarrage rapide pour tout configurer.

Les fonctionnalités du TC ICON DOCK incluent :

- Amarrez, alimentez et connectez vos contrôleurs TC Electronic Icon Series, tels que le TC2290 et le DVR250, dans une unité élégante et bien rangée
- Hub USB intégré pour des câbles bien rangés, connectez-vous à votre ordinateur avec un seul câble USB
- Patins antidérapants pour un placement sécurisé sur le bureau
- Oreilles de rack incluses pour le montage en rack
- Adaptateur d'alimentation universel inclus
- Connexion USB interne pour les contrôleurs
- + Câble d'extension USB de 2 m pour ordinateur inclus
- Le TC ICON DOCK peut contenir jusqu'à 7 contrôleurs de bureau Icon Series
- L'espace à l'extrême droite s'adaptera à un contrôleur "2 unités de large" tel que le délai numérique dynamique TC2290 ou la réverbération numérique vintage DVR250. Un contrôleur "1-unité large" peut également y être installé, car les câbles USB sont suffisamment longs.
- Sinon, toutes les positions sont identiques et peuvent contenir n'importe quel contrôleur de bureau Icon Series

Les produits suivants sont actuellement disponibles dans la SÉRIE TC ICON, et tous sont compatibles avec le TC ICON DOCK :

- Retard numérique dynamique TC2290-DT
- DVR250-DT Réverbération numérique vintage
- TC8210-DT Réverbération classique
- Extenseur spatial TC1210-DT
- Processeur de dynamique multibande MASTER X HD-DT
- BRICKWALL HD-DT Mastering Brickwall Limiteur
- Plug-in d'égaliseur de canal paramétrique alimenté par Midas PEQ 3000-DT
- Plug-in de canal dynamique haut de gamme alimenté par Midas DYN 3000-DT

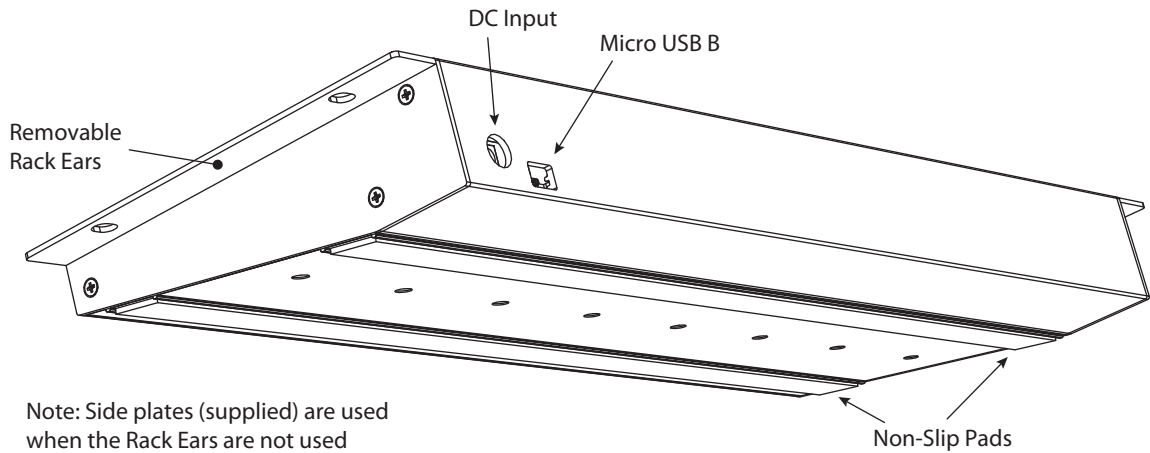
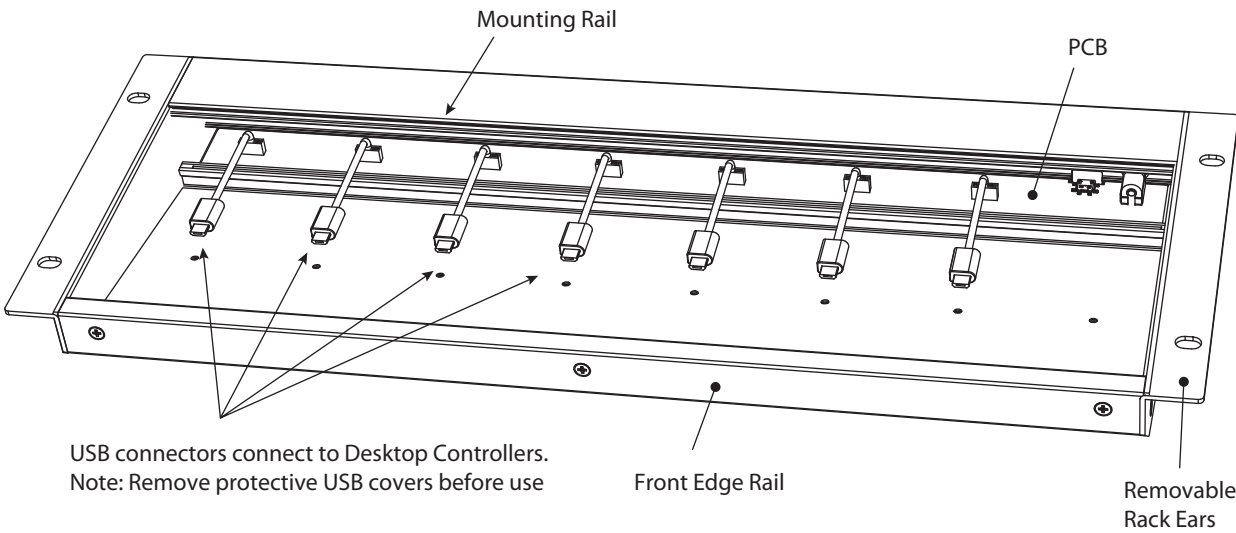
[DE] Vielen Dank für den Kauf der TC ICON DOCK. Bitte lesen Sie dieses Quick-Start-Guide, um alles einzurichten.

Die Funktionen der TC ICON DOCK umfassen:

- Docken, versorgen und verbinden Sie Ihre TC Electronic Icon Series Controller, wie den TC2290 und DVR250, in einem eleganten und ordentlichen Gerät.
- Integrierter USB-Hub für saubere Kabelverbindungen, verbinden Sie sich mit einem einzigen USB-Kabel mit Ihrem Computer.
- Rutschfeste Pads für sicheren Stand auf dem Schreibtisch.
- Rackohren für die Rackmontage enthalten.
- Universeller Netzteiladapter inklusive.
- Interne USB-Verbindung für Controller.
- 2 m USB-Verlängerungskabel für Computer enthalten
- Die TC ICON DOCK kann bis zu 7 Icon Series Desktop-Controller aufnehmen. Der Platz ganz rechts bietet Platz für einen „2-Einheiten-breiten“ Controller wie den TC2290 Dynamic Digital Delay oder den DVR250 Digital Vintage Reverb. Ein „1-Einheiten-breiter“ Controller kann dort ebenfalls installiert werden, da die USB-Kabel lang genug sind.
- Ansonsten sind alle Positionen identisch und können jeden der Icon Series Desktop-Controller aufnehmen.

Die folgenden Produkte sind derzeit in der TC ICON SERIES erhältlich und alle sind mit der TC ICON DOCK kompatibel:

- TC2290-DT Dynamisches Digital-Delay
- DVR250-DT Digital Vintage Reverb
- TC8210-DT Klassischer Reverb
- TC1210-DT Räumlicher Expander
- MASTER X HD-DT Multiband-Dynamikprozessor
- BRICKWALL HD-DT Mastering Brickwall Limiter
- PEQ 3000-DT Midas-gesteuertes parametrisches Kanal-EQ-Plug-in
- DYN 3000-DT Midas-gesteuertes High-End-Dynamik-Kanal-Plug-in



[PT] Obrigado por adquirir o TC ICON DOCK. Por favor, leia este Guia de Início Rápido para configurar tudo.

Os recursos do TC ICON DOCK incluem:

- Dock, alimentação e conexão dos seus controladores da série TC Electronic Icon, como o TC2290 e o DVR250, em uma unidade elegante e organizada.
- Hub USB integrado para uma organização de cabos limpa; conecte-se ao seu computador com um único cabo USB.
- Almofadas antiderrapantes para uma colocação segura na mesa.
- Suportes para montagem em rack incluídos.
- Adaptador de fonte de alimentação universal incluído.
- Conexão USB interna para controladores.
- Cabo de extensão USB de 2 m para computador incluído.
- O TC ICON DOCK pode acomodar até 7 controladores de mesa da série Icon. O espaço na extremidade direita comporta um controlador “de largura dupla”, como o TC2290 Dynamic Digital Delay ou o DVR250 Digital Vintage Reverb. Um controlador “de largura única” também pode ser instalado lá, pois os cabos USB são longos o suficiente.
- Caso contrário, todas as posições são idênticas e podem acomodar qualquer um dos controladores de mesa da série Icon.

[IT] Grazie per aver acquistato il TC ICON DOCK. Si prega di leggere questa Guida Rapida per configurare il dispositivo.

Le caratteristiche del TC ICON DOCK includono:

- Alloggia, alimenta e collega i tuoi controller della serie TC Electronic Icon, come il TC2290 e DVR250, in un'unità elegante e ordinata.
- Hub USB integrato per gestire ordinatamente i cavi, collegandoti al computer con un unico cavo USB.
- Cuscinetti antiscivolo per un posizionamento sicuro sulla scrivania.
- Staffe incluse per il montaggio su rack.
- Adattatore di alimentazione universale incluso.
- Connessione USB interna per controller.
- Cavo di estensione USB da 2 m per computer incluso.
- Il TC ICON DOCK può ospitare fino a 7 controller desktop della serie Icon. Lo spazio all'estrema destra è adatto per un controller “a 2 unità” come il TC2290 Dynamic Digital Delay o il DVR250 Digital Vintage Reverb. Anche un controller “a 1 unità” può essere installato lì, poiché i cavi USB sono abbastanza lunghi.
- Altrimenti, tutte le posizioni sono identiche e possono ospitare qualsiasi dei controller desktop della serie Icon.

[NL] Bedankt voor uw aankoop van de TC ICON DOCK. Lees deze Quick Start Guide om alles in te stellen.

De functies van de TC ICON DOCK zijn onder andere:

- Dock, voed en verbind uw TC Electronic Icon Series controllers, zoals de TC2290 en DVR250, in één stijlvol en netjes apparaat.
- Geïntegreerde USB-hub voor een nette kabelbeheer; verbind met uw computer met een enkele USB-kabel.
- Antislip pads voor een veilige plaatsing op uw bureau.
- Rack-ophangbeugels inbegrepen voor rackmontage.
- Universele voedingsadapter inbegrepen.
- Interne USB-verbinding voor controllers.
- 2 m USB-verlengkabel voor computer inbegrepen.
- De TC ICON DOCK kan tot 7 Icon Series Desktop Controllers bevatten. De ruimte helemaal rechts is geschikt voor een “2-eenheden-brede” controller zoals de TC2290 Dynamic Digital Delay of de DVR250 Digital Vintage Reverb. Een “1-eenheid-brede” controller kan daar ook worden geïnstalleerd, omdat de USB-kabels lang genoeg zijn.
- Alle andere posities zijn identiek en kunnen elk van de Icon Series Desktop Controllers bevatten.

The following products are currently available in the TC ICON SERIES, and all are compatible with the TC ICON DOCK:

- TC2290-DT Delay Dinâmico Digital
- DVR250-DT Reverb Vintage Digital
- TC8210-DT Reverb Clássico
- TC1210-DT Expansor Espacial
- MASTER X HD-DT Processador de Dinâmica Multibanda
- BRICKWALL HD-DT Limitador de Brickwall para Masterização
- PEQ 3000-DT Plug-In de EQ Paramétrico de Canal com Tecnologia Midas
- DYN 3000-DT Plug-In de Canal de Dinâmica de Alta Qualidade com Tecnologia Midas

I seguenti prodotti sono attualmente disponibili nella serie TC ICON e sono tutti compatibili con il TC ICON DOCK:

- TC2290-DT Delay Dinamico Digitale
- DVR250-DT Reverb Vintage Digitale
- TC8210-DT Reverb Classico
- TC1210-DT Espansore Spaziale
- MASTER X HD-DT Processore di Dinamica Multibanda
- BRICKWALL HD-DT Limiter Brickwall per Mastering
- PEQ 3000-DT Plug-In EQ Parametrico per Canale con Tecnologia Midas
- DYN 3000-DT Plug-In per Canale Dinamico High-End con Tecnologia Midas

De volgende producten zijn momenteel beschikbaar in de TC ICON SERIES en zijn allemaal compatibel met het TC ICON DOCK:

- TC2290-DT Dynamische digitale vertraging
- DVR250-DT Digitale Vintage Reverb
- TC8210-DT Klassieke reverb
- TC1210-DT Ruimtelijke Expander
- MASTER X HD-DT Multiband Dynamics-processor
- BRICKWALL HD-DT Mastering Brickwall-begrenzer
- PEQ 3000-DT Midas-aangedreven parametrische kanaal EQ plug-in
- DYN 3000-DT Midas-aangedreven high-end Dynamics kanaal plug-in

[SE] Tack för att du köpte TC ICON DOCK. Läs igenom den här snabbstartsguiden för att få saker inställda.

TC ICON DOCK-funktionerna inkluderar:

- Docka, strömförsörj och anslut dina TC Electronic Icon Series-kontroller, s-90 och DVR250, i en snygg och städad enhet
- Integrerad USB-hubb för snygg kabelkörning, anslut till din dator med en enda USB-kabel
- Halkskydd för säker placering på skrivbordet
- Racköron ingår för rackmontering
- Universal nätadapter ingår
- Intern USB-anslutning för styrenheter
- + 2 m USB-förlängningskabel för dator ingår
- TC ICON DOCK kan rymma upp till 7 lkon-seriens skrivbordsstyrenheter
- Utrymmet längst till höger passar en “2-enhet bred” styrenhet som TC2290 Dynamic Digital Delay eller DVR250 Digital Vintage Reverb. En “1-enhet bred” styrenhet kan också installeras där, eftersom USB-kablarna är tillräckligt långa.
- Annars är alla positioner identiska och kan innehålla någon av Icon Series Desktop Controllers

[PL] Dziękujemy za zakup stacji dokującej TC ICON DOCK. Prosimy o zapoznanie się z tym przewodnikiem Szybki start, aby przeprowadzić konfigurację..

Funkcje stacji dokującej TC ICON DOCK obejmują:

- Dokowanie, zasilanie i podłączanie kontrolerów TC Electronic Icon Series, takich jak TC2290 i DVR250, w jednym eleganckim i schludnym urządzeniu
- Zintegrowany koncentrator USB zapewnia uporządkowane prowadzenie kabli, podłącz do komputera za pomocą jednego kabla USB
- Antypoślizgowe podkładki do bezpiecznego umieszczenia na biurku
- W zestawie uszy rackowe do montażu w racku
- W zestawie uniwersalny zasilacz sieciowy
- Wewnętrzne połączenie USB dla kontrolerów
- + 2 m przedłużacz USB do komputera w zestawie
- Stacja dokująca TC ICON DOCK może pomieścić do 7 kontrolerów pulpitu z serii Icon
- Przestrzeń po prawej stronie zmieści kontroler o szerokości 2 jednostek, taki jak TC2290 Dynamic Digital Delay lub DVR250 Digital Vintage Reverb. Można tam również zainstalować kontroler o szerokości 1 jednostki, ponieważ kable USB są wystarczająco długie.
- W przeciwnym razie wszystkie pozycje są identyczne i mogą pomieścić dowolny kontroler pulpitu Icon Series

[JP] TC ICON DOCK をご購入いただきありがとうございます。設定

TC ICONDOCK の機能は次のとおりです。

TC2290 や DVR250 などの TC Electronic Icon シリーズコントローラーを 1 つの洗練された整頓されたユニットにドッキングし、電源を入れて接続します

- きちんとしたケーブル配線のための統合された USB ハブ、1 本の USB ケーブルでコンピューターに接続
- 安全なデスクトップ配置のための滑り止めパッド
- ラックマウント用のラックイヤーが含まれています
- ユニバーサル電源アダプターが含まれています
- コントローラ用の内部 USB 接続
- +コンピュータ用の 2 m USB 延長ケーブルが含まれています
- TC ICON DOCK は、最大 7 つの Icon シリーズデスクトップコントローラーを保持できます。
- 右端のスペースは、 TC2290 Dynamic Digital Delay や DVR250 Digital Vintage Reverb などの「2 ユニット幅」のコントローラーに適合します。USB ケーブルが十分に長いので、「1 ユニット幅」のコントローラーをそこに取り付けることもできます。
- それ以外の場合、すべての位置は同一であり、 Icon シリーズデスクトップコントローラーのいずれかを保持できます

Följande produkter finns för närvarande i TC ICON SERIES, och alla är kompatibla med TC ICON DOCK:

- TC2290-DT Dynamic Digital Delay
- DVR250-DT Digital Vintage Reverb
- TC8210-DT Classic reverb
- TC1210-DT Spatial Expander
- MASTER X HD-DT Multiband Dynamics Processor
- BRICKWALL HD-DT Mastering Brickwall Limiter
- PEQ 3000-DT Midas-Powered Parametric Channel EQ Plug-in
- DYN 3000-DT Midas-Powered High-End Dynamics Channel Plug-In

Następujące produkty są obecnie dostępne w SERII TC ICON SERIES i wszystkie są kompatybilne z TC ICON DOCK:

- TC2290-DT Dynamiczne opóźnienie cyfrowe
- DVR250-DT Cyfrowy pogłos vintage
- TC8210-DT Klasyczny pogłos
- Przestrzenny ekspander TC1210-DT .
- Wielopasmowy procesor dynamiki MASTER X HD-DT
- BRICKWALL HD-DT Mastering Brickwall Limiter
- PEQ 3000-DT Wtyczka parametrycznego korektora kanałowego z zasilaniem Midas
- Wtyczka kanału High-End Dynamics DYN 3000-DT z zasilaniem Midas

を行うには、このクイックスタートガイドをお読みください。

以下の製品は現在 TCICON SERIES で入手可能であり、すべて TC ICONDOCK と互換性があります。

- TC2290-DT 動的デジタル遅延
- DVR250-DT デジタルヴィンテージリバーブ
- TC8210-DT クラシックリバーブ
- TC1210-DT 空間エキスパンダー
- MASTER X HD-DT マルチバンドダイナミクスプロセッサー
- BRICKWALL HD-DT マスタリングブリックウォールリミッター
- PEQ 3000-DT Midas-Powered パラメトリックチャンネル EQ プラグイン
- DYN 3000-DT Midas 搭載のハイエンドダイナミクスチャンネルプラグイ

CN 感谢您购买 TC ICON DOCK。请通读此快速入门指南以进行设置。

TC ICON DOCK 功能包括:

将您的 TC Electronic Icon 系列控制器 (例如 TC2290 和 DVR250)对接、供电和连接到一个时尚整洁的装置中

- 集成的 USB 集线器可让线缆整齐运行, 只需一根 USB 线缆即可连接到您的计算机
- 用于安全桌面放置的防滑垫
- 包括用于机架安装的机架耳
- 包括通用电源适配器
- 控制器的内部 USB 连接
- + 2 m 用于计算机的 USB 延长线
- TC ICON DOCK 最多可容纳 7 个 Icon 系列桌面控制器
- 最右侧的空间将适合“2 单元宽”控制器, 例如 TC2290 动态数字延迟或 DVR250 数字复古混响。由于 USB 电缆足够长, 还可以在那里安装“1 个单元宽”控制器。
- 否则所有位置都相同, 可以容纳任何 Icon 系列桌面控制器

TC ICON SERIES 目前提供以下产品, 并且都与 TC ICON DOCK 兼容:

- TC2290-DT 动态数字延迟
- DVR250-DT 数字复古混响
- TC8210-DT 经典混响
- TC1210-DT 空间扩展器
- MASTER X HD-DT 多频段动态处理器
- BRICKWALL HD-DT Mastering 砖墙限制器
- PEQ 3000-DT Midas-Powered 参数通道均衡器插件
- DYN 3000-DT Midas 驱动的高端动态通道插件

Rack Ear Installation

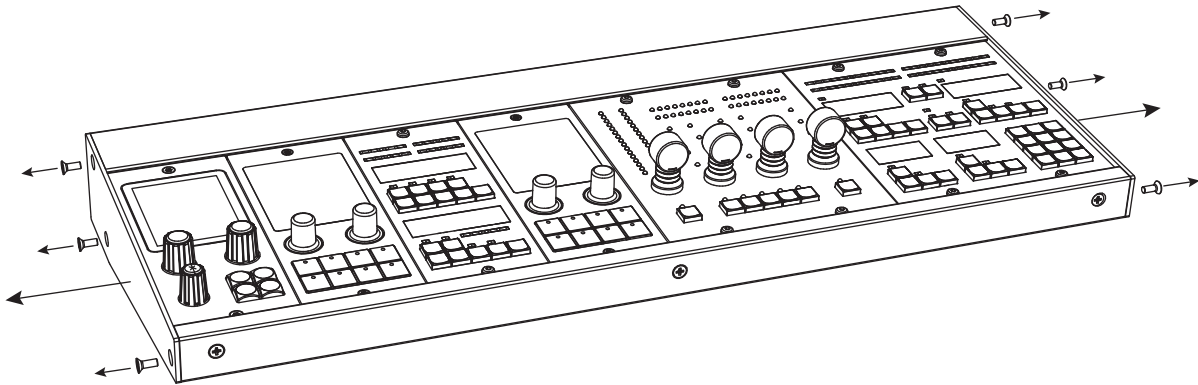
EN Follow the instructions below to make the TC ICON DOCK compatible with 19" rack.

CAUTION: Make sure that the power supply adapter and USB connections are unplugged from the unit before proceeding.

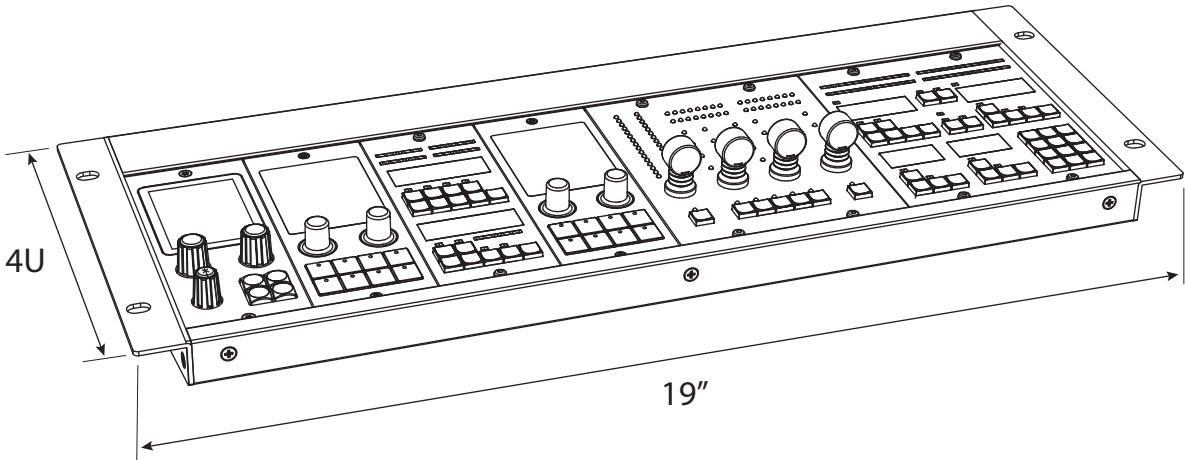
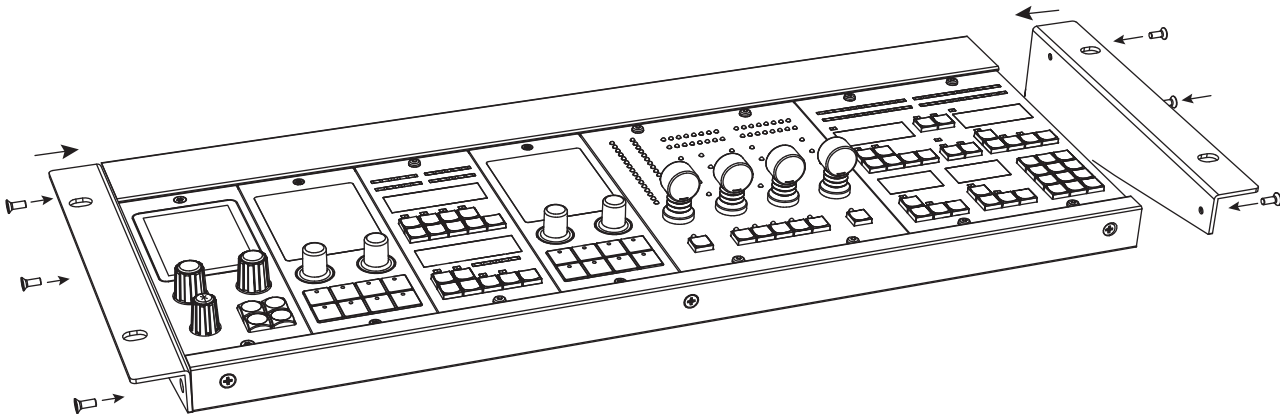
CAUTION: as there is no power switch, make sure the power connection is readily accessible when the TC ICON DOCK is installed in a rack.

Note that the power connection and USB cable need some extra space in the rack above the TC ICON DOCK. (Allow 1U rack space or more.)

1. Undo the 6 screws and remove the end plates. Keep them in a safe place in case you want to use them again.



2. Install the rack ears on each end, using the same screws. Tighten the screws securely.



[ES] Siga las instrucciones a continuación para que el TC ICON DOCK sea compatible con un rack de 19".

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el adaptador de la fuente de alimentación y las conexiones USB estén desconectadas de la unidad antes de continuar.

PRECAUCIÓN: como no hay interruptor de encendido, asegúrese de que la conexión de energía sea fácilmente accesible cuando el TC ICON DOCK esté instalado en un rack.

Tenga en cuenta que la conexión de alimentación y el cable USB necesitan espacio adicional en el bastidor sobre el TC ICON DOCK. (Deje un espacio de rack de 1U o más).

1. Afloje los 6 tornillos y retire las placas de los extremos. Guárdelos en un lugar seguro en caso de que quiera volver a usarlos.
2. Instale las orejas del bastidor en cada extremo, utilizando los mismos tornillos. Apriete bien los tornillos.

[FR] Suivez les instructions ci-dessous pour rendre le TC ICON DOCK compatible avec le rack 19".

ATTENTION : Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation et les connexions USB sont débranchés de l'unité avant de continuer.

ATTENTION : comme il n'y a pas d'interrupteur d'alimentation, assurez-vous que la connexion d'alimentation est facilement accessible lorsque le TC ICON DOCK est installé dans un rack.

Notez que la connexion d'alimentation et le câble USB nécessitent un espace supplémentaire dans le rack au-dessus du TC ICON DOCK. (Autorisez un espace rack 1U ou plus.)

1. Dévissez les 6 vis et retirez les plaques d'extrémité. Conservez-les dans un endroit sûr au cas où vous voudriez les réutiliser.
2. Installez les oreilles du rack à chaque extrémité, en utilisant les mêmes vis. Serrez fermement les vis.

[DE] Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um das TC ICON DOCK mit dem 19-Zoll-Rack kompatibel zu machen.

VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass das Netzteil und die USB-Verbindungen vom Gerät getrennt sind, bevor Sie fortfahren.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Stromanschluss leicht zugänglich ist, wenn das TC ICON DOCK in einem Rack installiert ist, da kein Netzschalter vorhanden ist.

Beachten Sie, dass der Stromanschluss und das USB-Kabel etwas zusätzlichen Platz im Rack über dem TC ICON DOCK benötigen. (Lassen Sie 1U Rackplatz oder mehr zu.)

1. Lösen Sie die 6 Schrauben und entfernen Sie die Endplatten. Bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, falls Sie sie erneut verwenden möchten.
2. Montieren Sie die Rackohren an jedem Ende mit denselben Schrauben. Ziehen Sie die Schrauben fest an.

[PT] Siga as instruções abaixo para tornar o TC ICON DOCK compatível com o rack de 19".

CUIDADO: Certifique-se de que o adaptador de alimentação e as conexões USB estejam desconectados da unidade antes de continuar.

CUIDADO: como não há botão liga / desliga, certifique-se de que a conexão de energia esteja prontamente acessível quando o TC ICON DOCK for instalado em um rack.

Observe que a conexão de alimentação e o cabo USB precisam de algum espaço extra no rack acima do TC ICON DOCK. (Deixe 1U de espaço em rack ou mais.)

1. Desaperte os 6 parafusos e remova as placas finais. Guarde-os em um local seguro caso queira usá-los novamente.
2. Instale as orelhas do rack em cada extremidade, usando os mesmos parafusos. Aperte os parafusos com firmeza.

[IT] Seguire le istruzioni di seguito per rendere compatibile TC ICON DOCK con rack da 19".

ATTENZIONE: assicurarsi che l'adattatore di alimentazione e le connessioni USB siano scollegati dall'unità prima di procedere.

ATTENZIONE: non essendoci un interruttore di alimentazione, assicurarsi che la connessione di alimentazione sia facilmente accessibile quando il TC ICON DOCK è installato in un rack.

Notare che la connessione di alimentazione e il cavo USB richiedono uno spazio aggiuntivo nel rack sopra il TC ICON DOCK. (Consentire spazio rack 1U o più.)

1. Svitare le 6 viti e rimuovere le piastre terminali. Conservarli in un luogo sicuro nel caso volessi riutilizzarli.
2. Installare le orecchie del rack su ciascuna estremità, utilizzando le stesse viti. Stringere saldamente le viti.

[NL] Volg de onderstaande instructies om de TC ICON DOCK compatibel te maken met een 19-inch rack.

LET OP: Zorg ervoor dat de voedingsadapter en USB-aansluitingen zijn losgekoppeld van het apparaat voordat u verder gaat.

LET OP: aangezien er geen aan/uit-schakelaar is, moet u ervoor zorgen dat de stroomaansluiting gemakkelijk toegankelijk is wanneer de TC ICON DOCK in een rek is geïnstalleerd.

Houd er rekening mee dat de stroomaansluiting en USB-kabel wat extra ruimte nodig hebben in het rack boven het TC ICON DOCK. (Laat 1U rackruimte of meer toe.)

1. Draai de 6 schroeven los en verwijder de eindplaten. Bewaar ze op een veilige plaats voor het geval u ze opnieuw wilt gebruiken.
2. Installeer de rack-oren aan elk uiteinde met dezelfde schroeven. Draai de schroeven stevig vast.

[SE] Följ instruktionerna nedan för att göra TC ICON DOCK kompatibel med 19" rack.

VARNING: Se till att nätadaptern och USB-anlutningarna är urkopplade från enheten innan du fortsätter.

FÖRSIKTIGHET: eftersom det inte finns någon strömbrytare, se till att strömanslutningen är lättillgänglig när TC ICON DOCK är installerad i ett rack.

Observera att strömanslutningen och USB-kabeln behöver lite extra utrymme i racket ovanför TC ICON DOCK. (Tillåt 1U rackutrymme eller mer.)

1. Lossa de 6 skruvarna och ta bort ändplattorna. Förvara dem på ett säkert ställe om du vill använda dem igen.
2. Installera racköronen i vardera änden med samma skruvar. Dra åt skruvarna ordentligt.

[PL] Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby stacja dokująca TC ICON DOCK była kompatybilna z 19-calowym stojakiem.

UWAGA: Przed kontynuowaniem upewnij się, że zasilacz i złącza USB są odłączone od urządzenia.

UWAGA: ponieważ nie ma wyłącznika zasilania, upewnij się, że połączenie zasilania jest łatwo dostępne, gdy stacja dokująca TC ICON DOCK jest zainstalowana w szafie.

Zwróć uwagę, że połączenie zasilania i kabel USB wymagają dodatkowej przestrzeni w szafie nad stacją dokującą TC ICON DOCK. (Zezwól na miejsce w szafie rack 1U lub więcej.)

1. Odkręć 6 śrub i zdejmij płyty końcowe. Przechowuj je w bezpiecznym miejscu na wypadek, gdybyś chciał ich ponownie użyć.
2. Zamontuj uszy stojaka na każdym końcu, używając tych samych śrub. Mocno dokręć śruby.

[JP] TC ICON DOCK を 19 インチラックと互換性を持たせるには、以下の手順に従ってください。

注意：続行する前に、電源アダプターと USB 接続がユニットから抜かれていることを確認してください。

注意：電源スイッチがないため、TC ICON DOCK をラックに取り付けたときに、電源接続に簡単にアクセスできることを確認してくだ さい。

電源接続と USB ケーブルには、TC ICON DOCK の上のラックに追加のスペースが必要であることに注意してください。(1U ラックスペース以上を許可します。)

1. 6 本のネジを外し、エンドプレートを取り外します。再度使用する場合に備えて、安全な場所に保管してください。
2. 同じネジを使用して、両端にラックイヤーを取り付けます。ネジをしっかりと締めます。

[CN] 按照以下说明使 TC ICON DOCK 与 19" 机架兼容。

注意: 在继续之前, 请确保从设备上拔下电源适配器和 USB 连接。

注意 :由于没有电源开关, 当 TC ICON DOCK 安装在机架中时, 请确保电源连接易于访问。

请注意, 电源连接和 USB 电缆需要在 TC ICON DOCK 上方的机架中留出一些额外空间。(允许 1U 机架空间或更多。)

1. 松开 6 个螺钉并卸下端板。将它们保存在安全的地方, 以防您想再次使用它们。
2. 使用相同的螺钉在每一端安装机架耳。拧紧螺钉。

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

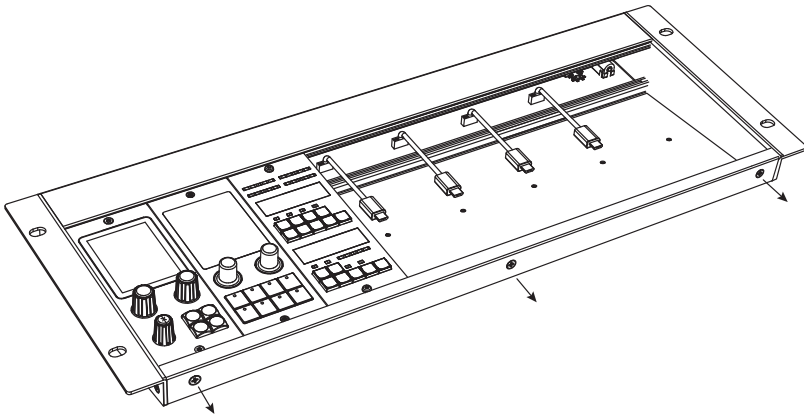
CN

Controller Installation

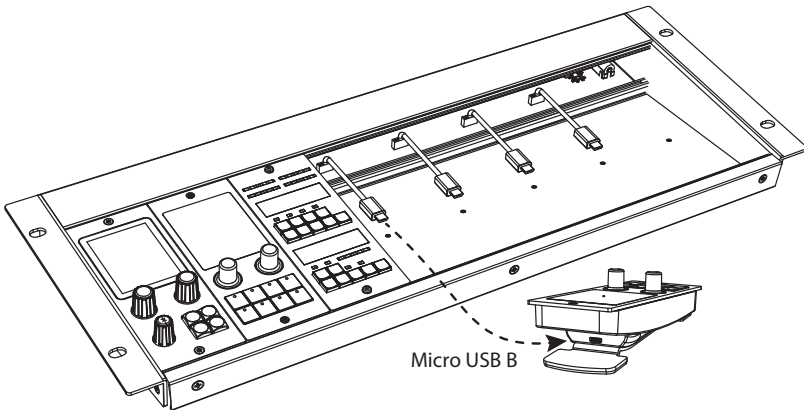
EN Follow the instructions below to install TC ICON Desktop Controllers into the TC ICON DOCK.

CAUTION: Make sure that the power supply adapter and USB connections are unplugged from the unit before proceeding. The TC ICON DOCK is only compatible with TC ICON Desktop Controllers. No other items shall be installed. All unused spaces must be filled with blank plates supplied, to prevent access to live circuits and possible damage to the PCB due to electrostatic discharge, or dust and moisture.

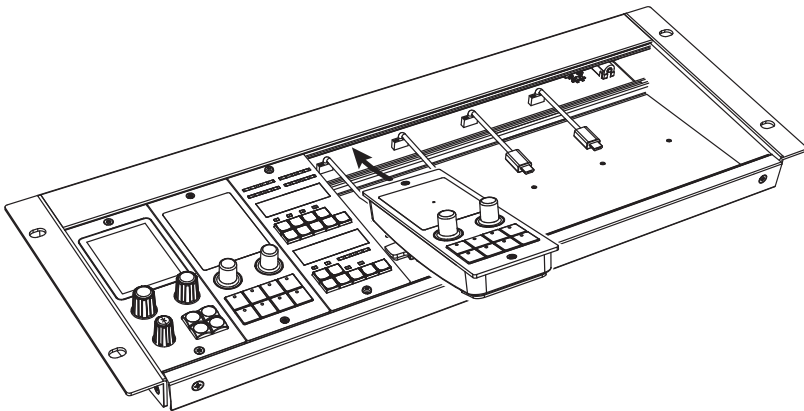
1. On the front edge rail, loosen the 3 screws by 2 or 3 mm, but do not remove the screws. Move the front edge rail out enough to allow the Desktop Controller to be fitted.



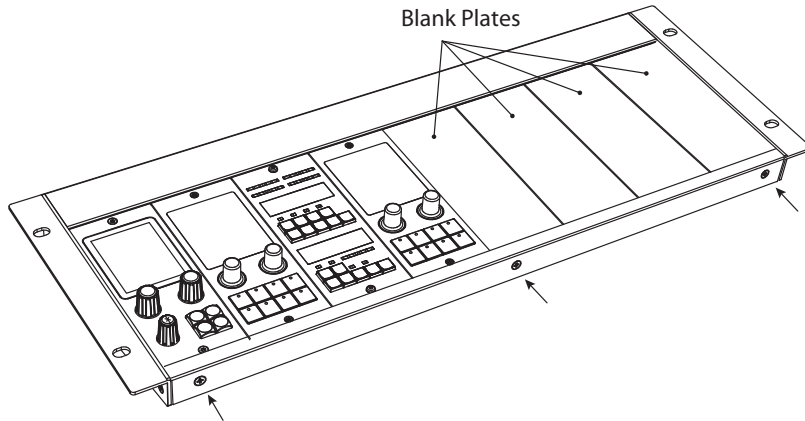
2. Remove the protective plastic cover from the closest USB connector and plug it carefully into the USB port of the Desktop Controller. It is a Micro USB B; take care to insert it correctly.
CAUTION: Leave the protective covers on all unused USB connectors.



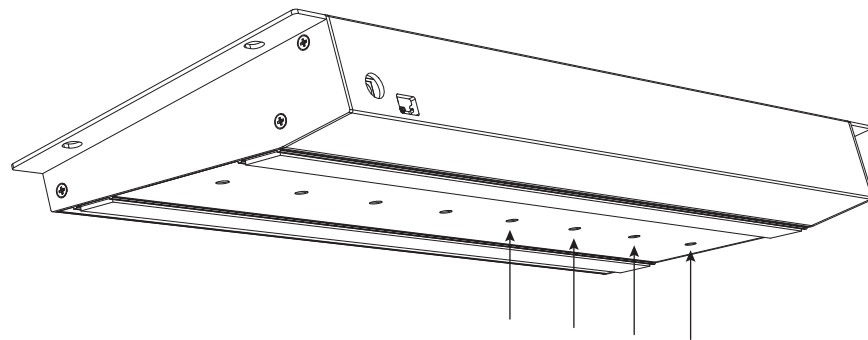
3. Tuck in the USB cable so it does not get pinched. Insert the Controller's top edge into the groove in the top rail of the Dock. Lower the bottom edge of the Controller, ready for the front edge rail to slide back over it.



4. **CAUTION:** Add the supplied blank plates in all unused spaces.
Note: To help secure the blank plates, add a strip of the supplied self-adhesive tape under the edge of the plate going into the top rail groove.
5. Tighten the 3 screws so the front edge rail covers the Controller bottom edges.



6. Add a supplied screw in the bottom panel for each installed Controller. Note: You may fine-tune the position for even and equal spacing between the controllers, before tightening the bottom screws.



ES Siga las instrucciones a continuación para instalar los controladores de escritorio TC ICON en el TC ICON DOCK.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el adaptador de la fuente de alimentación y las conexiones USB estén desconectadas de la unidad antes de continuar. El TC ICON DOCK solo es compatible con los controladores de escritorio TC ICON. No se instalarán otros elementos. Todos los espacios no utilizados deben llenarse con las placas ciegas suministradas para evitar el acceso a circuitos activos y posibles daños a la PCB debido a descargas electrostáticas o polvo y humedad.

1. En el riel del borde frontal, afloje los 3 tornillos de 2 o 3 mm, pero no quite los tornillos. Mueva el riel del borde frontal lo suficiente para permitir que se instale el controlador de escritorio.
2. Retire la cubierta de plástico protectora del conector USB más cercano y conéctelo con cuidado al puerto USB del controlador de escritorio. Es un Micro USB B; tenga cuidado de insertarlo correctamente.
PRECAUCIÓN: Deje las cubiertas protectoras en todos los conectores USB no utilizados.
3. Meta el cable USB para que no se pellizque. Inserte el borde superior del controlador en la ranura del riel superior de la base. Baje el borde inferior del controlador, listo para que el riel del borde frontal se deslice hacia atrás sobre él.
4. **PRECAUCIÓN:** Agregue las placas en blanco suministradas en todos los espacios no utilizados.
Nota: Para ayudar a asegurar las placas en blanco, agregue una tira de la cinta autoadhesiva suministrada debajo del borde de la placa que va a la ranura del riel superior.
5. Apriete los 3 tornillos de modo que el riel del borde frontal cubra los bordes inferiores del controlador.
6. Agregue un tornillo suministrado en el panel inferior para cada controlador instalado. Nota: Puede ajustar la posición para lograr un espacio uniforme e igual entre los controladores, antes de apretar los tornillos inferiores.

FR Suivez les instructions ci-dessous pour installer les contrôleurs de bureau TC ICON dans le TC ICON DOCK.

ATTENTION : Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation et les connexions USB sont débranchés de l'unité avant de continuer. Le TC ICON DOCK est uniquement compatible avec les contrôleurs de bureau TC ICON. Aucun autre élément ne doit être installé. Tous les espaces inutilisés doivent être remplis de plaques vierges fournies, afin d'éviter l'accès aux circuits sous tension et d'éventuels dommages au PCB dus à des décharges électrostatiques, ou à la poussière et à l'humidité.

1. Sur le rail latéral avant, desserrez les 3 vis de 2 ou 3 mm, mais ne retirez pas les vis. Déplacez suffisamment le rail du bord avant pour permettre l'installation du contrôleur de bureau.
2. Retirez le couvercle de protection en plastique du connecteur USB le plus proche et branchez-le soigneusement sur le port USB du Desktop Controller. C'est un Micro USB B ; prendre soin de l'insérer correctement.
ATTENTION : laissez les couvercles de protection sur tous les connecteurs USB inutilisés.
3. Rentrez le câble USB afin qu'il ne soit pas pincé. Insérez le bord supérieur du contrôleur dans la rainure du rail supérieur de la station d'accueil. Abaissez le bord inférieur du contrôleur, prêt pour que le rail de bord avant glisse dessus.
4. ATTENTION : Ajoutez les plaques vierges fournies dans tous les espaces inutilisés.
Remarque : pour aider à fixer les plaques vierges, ajoutez une bande de ruban auto-adhésif fourni sous le bord de la plaque dans la rainure du rail supérieur.
5. Serrez les 3 vis de sorte que le rail de bord avant recouvre les bords inférieurs du contrôleur.
6. Ajoutez une vis fournie dans le panneau inférieur pour chaque contrôleur installé. Remarque : vous pouvez affiner la position pour un espacement régulier et égal entre les contrôleurs, avant de serrer les vis inférieures.

DE Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um TC ICON Desktop Controller im TC ICON DOCK zu installieren.

VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass das Netzteil und die USB-Verbindungen vom Gerät getrennt sind, bevor Sie fortfahren. Das TC ICON DOCK ist nur mit TC ICON Desktop Controllern kompatibel. Es dürfen keine anderen Elemente installiert werden. Alle ungenutzten Räume müssen mit mitgelieferten Blindplatten ausgefüllt werden, um den Zugang zu spannungsführenden Schaltkreisen und eine mögliche Beschädigung der Leiterplatte durch elektrostatische Entladung oder Staub und Feuchtigkeit zu verhindern.

1. Lösen Sie an der Vorderkantenschiene die 3 Schrauben um 2 oder 3 mm, aber entfernen Sie die Schrauben nicht. Verschieben Sie die Vorderkantenschiene weit genug heraus, damit der Desktop-Controller angebracht werden kann.
2. Entfernen Sie die Plastikschtzthülle vom nächstgelegenen USB-Anschluss und stecken Sie sie vorsichtig in den USB-Port des Desktop Controllers. Es ist ein Micro-USB-B; Achten Sie darauf, es richtig einzusetzen.
VORSICHT: Lassen Sie die Schutzabdeckungen auf allen nicht verwendeten USB-Anschlüssen.
3. Stecken Sie das USB-Kabel ein, damit es nicht eingeklemmt wird. Führen Sie die Oberkante des Controllers in die Nut in der oberen Schiene des Docks ein. Senken Sie die Unterkante des Controllers ab, damit die Vorderkantenschiene wieder darüber gleiten kann.
4. VORSICHT: Fügen Sie die mitgelieferten Blindplatten in alle ungenutzten Bereiche ein.
Hinweis: Um die leeren Platten zu befestigen, kleben Sie einen Streifen des mitgelieferten selbstklebenden Klebebands unter die Kante der Platte, die in die obere Schienennut führt.
5. Ziehen Sie die 3 Schrauben so fest, dass die Vorderkantenschiene die unteren Kanten des Controllers bedeckt.
6. Fügen Sie für jeden installierten Controller eine mitgelieferte Schraube in die Bodenplatte ein. Hinweis: Sie können die Position für einen gleichmäßigen und gleichen Abstand zwischen den Controllern feinjustieren, bevor Sie die unteren Schrauben festziehen.

PT Siga as instruções abaixo para instalar TC ICON Desktop Controllers no TC ICON DOCK.

CUIDADO: Certifique-se de que o adaptador de alimentação e as conexões USB estejam desconectados da unidade antes de continuar. O TC ICON DOCK só é compatível com os controladores de desktop TC ICON. Nenhum outro item deve ser instalado. Todos os espaços não utilizados devem ser preenchidos com placas vazias fornecidas, para evitar o acesso a circuitos ativos e possíveis danos ao PCB devido à descarga eletrostática ou poeira e umidade.

1. No trilho frontal, afrouxe os 3 parafusos 2 ou 3 mm, mas não remova os parafusos. Mova o trilho da borda frontal para fora o suficiente para permitir que o Controlador de mesa seja instalado.
2. Remova a tampa de plástico protetora do conector USB mais próximo e conecte-o com cuidado à porta USB do Desktop Controller. É um Micro USB B; tome cuidado para inseri-lo corretamente.
CUIDADO: Deixe as tampas protetoras em todos os conectores USB não usados.
3. Prenda o cabo USB para que não fique preso. Insira a borda superior do controlador na ranhura do trilho superior do Dock. Abaix e a borda inferior do Controlador, pronto para que o trilho da borda frontal deslize de volta sobre ele.
4. CUIDADO: Adicione as placas vazias fornecidas em todos os espaços não utilizados.
Observação: para ajudar a proteger as placas vazias, adicione uma tira da fita autoadesiva fornecida sob a borda da placa que vai para a ranhura do trilho superior.
5. Aperte os 3 parafusos de forma que o trilho da borda frontal cubra as bordas inferiores do Controlador.
6. Adicione um parafuso fornecido no painel inferior para cada controlador instalado. Nota: Você pode ajustar a posição para um espaçamento uniforme e igual entre os controladores, antes de apertar os parafusos inferiores.

IT Seguire le istruzioni di seguito per installare TC ICON Desktop Controller nel TC ICON DOCK.

ATTENZIONE: assicurarsi che l'adattatore di alimentazione e le connessioni USB siano scollegati dall'unità prima di procedere. Il TC ICON DOCK è compatibile solo con i controller desktop TC ICON. Non devono essere installati altri elementi. Tutti gli spazi inutilizzati devono essere riempiti con piastre cieche fornite, per impedire l'accesso ai circuiti sotto tensione e possibili danni al PCB dovuti a scariche elettrostatiche, polvere e umidità.

1. Sulla guida del bordo anteriore, allentare le 3 viti di 2 o 3 mm, ma non rimuovere le viti. Estrarre la guida del bordo anteriore quanto basta per consentire l'installazione del controller desktop.
2. Rimuovere la copertura protettiva in plastica dal connettore USB più vicino e collegarlo con attenzione alla porta USB del Desktop Controller. È una Micro USB B; fare attenzione ad inserirlo correttamente.
ATTENZIONE: lasciare le coperture protettive su tutti i connettori USB inutilizzati.
3. Infilare il cavo USB in modo che non venga schiacciato. Inserisci il bordo superiore del controller nella scanalatura della guida superiore del Dock. Abbassa il bordo inferiore del controller, pronto per far scorrere indietro il binario del bordo anteriore.
4. ATTENZIONE: Aggiungere le lastre cieche fornite in tutti gli spazi inutilizzati.
Nota: per aiutare a fissare le piastre cieche, aggiungere una striscia del nastro autoadesivo in dotazione sotto il bordo della piastra che va nella scanalatura della guida superiore.
5. Stringere le 3 viti in modo che la guida del bordo anteriore copra i bordi inferiori del controller.
6. Aggiungere una vite in dotazione nel pannello inferiore per ogni controller installato. Nota: è possibile regolare la posizione per una distanza uniforme e uguale tra i controller, prima di serrare le viti inferiori

NL Volg de onderstaande instructies om TC ICON Desktop Controllers in het TC ICON DOCK te installeren.

LET OP: Zorg ervoor dat de voedingsadapter en USB-aansluitingen zijn losgekoppeld van het apparaat voordat u verder gaat. De TC ICON DOCK is alleen compatibel met TC ICON Desktop Controllers. Er mogen geen andere items worden geïnstalleerd. Alle ongebruikte ruimtes moeten worden opgevuld met meegeleverde blanco platen om toegang tot circuits onder spanning en mogelijke schade aan de printplaat door elektrostatische ontlading of stof en vocht te voorkomen.

1. Draai op de voorste randrail de 3 schroeven 2 of 3 mm los, maar verwijder de schroeven niet. Verplaats de voorste randrail voldoende naar buiten om de Desktop Controller te kunnen monteren.
2. Verwijder de plastic beschermkap van de dichtstbijzijnde USB-connector en steek deze voorzichtig in de USB-poort van de Desktop Controller. Het is een Micro USB B; zorg ervoor dat u deze correct plaatst.
LET OP: Laat de beschermkappen op alle ongebruikte USB-aansluitingen zitten.
3. Stop de USB-kabel in zodat deze niet bekneld raakt. Steek de bovenrand van de Controller in de groef in de bovenrail van het Dock. Laat de onderkant van de controller zakken, zodat de voorrandrail er weer overheen kan schuiven.
4. LET OP: Voeg de meegeleverde blanco platen toe in alle ongebruikte ruimtes.
Opmerking: Om de blinde platen te helpen vastzetten, voegt u een strook van de meegeleverde zelfklevende tape toe onder de rand van de plaat die in de groef van de bovenrail gaat.
5. Draai de 3 schroeven zo vast dat de voorste randrail de onderkant van de controller bedekt.
6. Voeg een meegeleverde schroef toe in het onderpaneel voor elke geïnstalleerde controller. Opmerking: U kunt de positie fijn afstellen voor een gelijkmatige en gelijke afstand tussen de controllers, voordat u de onderste schroeven vastdraait.

SE Följ instruktionerna nedan för att installera TC ICON Desktop Controllers i TC ICON DOCK.

VARNING: Se till att nätadaptern och USB-anslutningarna är urkopplade från enheten innan du fortsätter. TC ICON DOCK är endast kompatibel med TC ICON Desktop Controllers. Inga andra föremål får installeras. Alla oanvända utrymmen måste fyllas med tomma plattor som medföljer för att förhindra åtkomst till strömkretsar och eventuella skador på kretskortet på grund av elektrostatisk urladdning eller damm och fukt.

1. Lossa de 3 skruvarna med 2 eller 3 mm på framkanten, men ta inte bort skruvarna. Flytta framkantsskenan tillräckligt så att skrivbordskontrollen kan monteras.
2. Ta bort skyddet av plast från närmaste USB-kontakt och anslut det försiktigt i USB-porten på skrivbordskontrollen. Det är en Micro USB B; Var noga med att sätta in den korrekt.
VARNING: Lämna skyddskåpan på alla oanvända USB-kontakter.
3. Sätt i USB-kabeln så att den inte kläms fast. Sätt in styrenhetens överkant i spåret i dockans övre skena. Sänk ned den nedre kanten på styrenheten, redo för den främre kantskenan att glida tillbaka över den.
4. VARNING: Lägg till de medföljande tomma plattorna i alla oanvända utrymmen.
Obs: Lägg till en remsa av den medföljande självhäftande tejp en under kanten på plattan som går in i det övre skenspåret för att säkra de tomma plåtarna.
5. Dra åt de tre skruvarna så att den främre kantskenan täcker styrenhetens nedre kanter.
6. Lägg till en medföljande skruv i bottenpanelen för varje installerad styrenhet. Obs! Du kan finjustera läget för jämnt och lika avstånd mellan styrenheterna innan du drar åt de undre skruvarna.

FR

DE

PT

IT

NL

SE

[PL] Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zainstalować kontrolery TC ICON Desktop w TC ICON DOCK.

UWAGA: Przed kontynuowaniem upewnij się, że zasilacz i złącza USB są odłączone od urządzenia. Stacja dokująca TC ICON DOCK jest kompatybilna tylko z kontrolerami TC ICON Desktop. Nie należy instalować żadnych innych elementów. Wszystkie nieużywane przestrzenie muszą być wypełnione dostarczonymi zaślepkami, aby zapobiec dostępowi do obwodów pod napięciem i możliwemu uszkodzeniu PCB z powodu wyładowań elektrostatycznych lub kurzu i wilgoci.

1. Na szynie przedniej krawędzi poluzuj 3 śruby o 2 lub 3 mm, ale nie wykręcaj śrub. Wysuń przednią prowadnicę krawędzi na tyle, aby umożliwić zamontowanie kontrolera pulpitu.
2. Zdejmij plastikową osłonę ochronną z najbliższego złącza USB i ostrożnie podłącz ją do portu USB kontrolera biurkowego. Jest to Micro USB B; zadbaj o prawidłowe włożenie.
PRZESTROGA: Pozostaw osłony ochronne na wszystkich nieużywanych złączach USB.
3. Wsuń kabel USB, aby nie został ściśnięty. Włóż górną krawędź kontrolera do rowka w górnej szynie Docka. Opuść dolną krawędź kontrolera, aby szyna przedniej krawędzi wsunęła się na nią z powrotem.
4. PRZESTROGA: Włóż dostarczone puste płytki we wszystkie niewykorzystane miejsca. .
Uwaga: Aby pomóc w zabezpieczeniu pustych płyt, dodaj pasek dostarczonej taśmy samoprzylepnej pod krawędzią płytki wchodzącej w górny rowek szyny.
5. Dokręć 3 śruby tak, aby szyna przedniej krawędzi zakrywała dolne krawędzie sterownika.
6. Dodaj dostarczoną śrubę w dolnym panelu dla każdego zainstalowanego kontrolera. Uwaga: Przed dokręceniem dolnych śrub można wyregulować położenie, aby uzyskać równe i równe odstępy między kontrolerami.

[JP] 以下の手順に従って、TC ICON デスクトップコントローラーを TC ICON DOCK にインストールします。

注意: 続行する前に、電源アダプターと USB 接続がユニットから抜かれていることを確認してください。TC ICON DOCK は、TC ICON デスクトップコントローラーとのみ互換性があります。他のアイテムはインストールしないでください。通電中の回路へのアクセスや、静電放電やほこりや湿気による PCB の損傷を防ぐために、未使用のスペースはすべて付属のブラנקプレートで埋める必要があります。

1. フロントエッジレールで、3 本のネジを 2 または 3 mm 緩めますが、ネジは取り外さないでください。デスクトップコントローラーを取り付けることができるように、フロントエッジレールを十分に引き出します。
2. 最も近い USB コネクタから保護プラスチックカバーを取り外し、デスクトップコントローラの USB ポートに慎重に差し込みます。これはマイクロ USB です。正しく挿入するように注意してください。
注意: 未使用のすべての USB コネクタには保護カバーを付けたままにしてください。
3. USB ケーブルを挟み込んで挟まないようにします。コントローラーの上端をドックの上部レールの溝に挿入します。コントローラーの下端を下げ、前端レールがその上をスライドして戻る準備をします。
4. 注意: すべての未使用スペースに付属のブラנקプレートを追加してください。
注: ブラנקプレートを固定しやすくするために、付属の粘着テープのストリップをプレートの端の下に追加して、上部レールの溝に入ります。
5. フロントエッジレールがコントローラーの下端を覆うように、3 本のネジを締めます。
6. 取り付けられているコントローラーごとに、付属のネジを下部パネルに追加します。注: 下部のネジを締める前に、コントローラー間の間隔が均等になるように位置を微調整できます。

[CN] 按照以下说明将 TC ICON 桌面控制器安装到 TC ICON DOCK 中。

注意:在继续之前, 请确保从设备上拔下电源适配器和 USB 连接。TC ICON DOCK 仅与 TC ICON 桌面控制器兼容。不得安装其他物品。所有未使用的空间必须用提供的空白板填充, 以防止接触带电电路以及由于静电放电或灰尘和湿气而可能损坏 PCB。

1. 在前缘导轨上, 将 3 个螺钉松开 2 或 3 毫米, 但不要卸下螺钉。将前边缘导轨向外移动到足以安装桌面控制器的位置。
2. 从最近的 USB 连接器上取下塑料保护盖, 然后小心地将其插入桌面控制器的 USB 端口。它是一个 Micro USB B; 注意正确插入。
注意: 将保护盖留在所有未使用的 USB 连接器上。
3. 塞入 USB 电缆, 以免被夹住。将控制器的顶部边缘插入 Dock 顶部导轨的凹槽中。降低控制器的底部边缘, 准备好让前边缘导轨滑回它上面。
4. 注意: 在所有未使用的空间中添加随附的空白板
注意: 为帮助固定空白板, 请在板边缘下方添加一条随附的自粘胶带, 进入顶部导轨凹槽。
5. 拧紧 3 个螺钉, 使前边缘导轨覆盖控制器底部边缘。
6. 在每个安装的控制器的底部面板中添加一个随附的螺钉。注意:在拧紧底部螺丝之前, 您可以微调控制器之间均匀和相等间距的位置。

Operation

[EN] After mounting the Desktop Controllers securely into the TC ICON DOCK:

1. Connect the supplied power adapter to the TC ICON DOCK.
2. Connect the USB from the TC ICON DOCK to your computer. There are no drivers to install. The TC ICON DOCK is based on standard and proven USB-hub technology and therefore integrates seamlessly with all MAC and Windows computers.
3. Check that the installed controllers are all operating correctly with your DAW.
4. If no controllers are working, check that the supplied power adapter is connected correctly. Check that the USB cable is correctly inserted to the unit and the computer.
5. If any individual controllers are not operating, unplug all connections from the TC ICON DOCK, and check the USB connections to the controller.

[ES] Después de montar los controladores de escritorio de forma segura en el TC ICON DOCK::

1. Conecte el adaptador de corriente suministrado al TC ICON DOCK.
2. Conecte el USB del TC ICON DOCK a su computadora. No hay controladores para instalar. El TC ICON DOCK se basa en la tecnología de concentrador USB estándar y probada y, por lo tanto, se integra a la perfección con todas las computadoras MAC y Windows.
3. Compruebe que todos los controladores instalados funcionan correctamente con su DAW.
4. Si no funciona ningún controlador, compruebe que el adaptador de corriente suministrado esté conectado correctamente. Verifique que el cable USB esté insertado correctamente en la unidad y la computadora.
5. Si alguno de los controladores individuales no está funcionando, desconecte todas las conexiones del TC ICON DOCK y verifique las conexiones USB al controlador.

[FR] Après avoir monté les contrôleurs de bureau en toute sécurité dans le TC ICON DOCK :

1. Connectez l’adaptateur secteur fourni au TC ICON DOCK.
2. Connectez l’USB du TC ICON DOCK à votre ordinateur. Il n’y a pas de pilotes à installer. Le TC ICON DOCK est basé sur une technologie de hub USB standard et éprouvée et s’intègre donc de manière transparente avec tous les ordinateurs MAC et Windows.
3. Vérifiez que les contrôleurs installés fonctionnent tous correctement avec votre DAW.
4. Si aucun contrôleur ne fonctionne, vérifiez que l’adaptateur secteur fourni est correctement connecté. Vérifiez que le câble USB est correctement inséré dans l’unité et l’ordinateur.
5. Si des contrôleurs individuels ne fonctionnent pas, débranchez toutes les connexions du TC ICON DOCK et vérifiez les connexions USB au contrôleur.
6. If any individual controllers are not operating, unplug all connections from the TC ICON DOCK, and check the USB connections to the controller.

[DE] Nachdem Sie die Desktop Controller sicher im TC ICON DOCK befestigt haben:

1. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem TC ICON DOCK.
2. Verbinden Sie den USB vom TC ICON DOCK mit Ihrem Computer. Es müssen keine Treiber installiert werden. Das TC ICON DOCK basiert auf standardisierter und bewährter USB-Hub-Technologie und lässt sich daher nahtlos in alle MAC- und Windows-Rechner integrieren.
3. Überprüfen Sie, ob alle installierten Controller mit Ihrer DAW richtig funktionieren.
4. Wenn keine Controller funktionieren, überprüfen Sie, ob das mitgelieferte Netzteil richtig angeschlossen ist. Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel richtig am Gerät und am Computer angeschlossen ist.
5. Wenn einzelne Controller nicht funktionieren, trennen Sie alle Verbindungen vom TC ICON DOCK und überprüfen Sie die USB-Verbindungen zum Controller.

[PT] Depois de montar os Desktop Controllers com segurança no TC ICON DOCK:

1. Conecte o adaptador de alimentação fornecido ao TC ICON DOCK.
2. Conecte o USB do TC ICON DOCK ao computador. Não há drivers para instalar. O TC ICON DOCK é baseado na tecnologia USB-hub padrão e comprovada e, portanto, integra-se perfeitamente com todos os computadores MAC e Windows.
3. Verifique se todos os controladores instalados estão funcionando corretamente com sua DAW.
4. Se nenhum controlador estiver funcionando, verifique se o adaptador de energia fornecido está conectado corretamente. Verifique se o cabo USB está inserido corretamente na unidade e no computador.
5. Se algum controlador individual não estiver operando, desconecte todas as conexões do TC ICON DOCK e verifique as conexões USB com o controlador.

EN

ES

FR

DE

PT

PL

JP

CN

IT Dopo aver montato saldamente i controller desktop nel TC ICON DOCK:

1. Collegare l'alimentatore in dotazione al TC ICON DOCK.
2. Collega l'USB dal TC ICON DOCK al tuo computer. Non ci sono driver da installare. Il TC ICON DOCK si basa sulla tecnologia hub USB standard e collaudata e quindi si integra perfettamente con tutti i computer MAC e Windows.
3. Verifica che i controller installati funzionino tutti correttamente con la tua DAW.
4. Se nessun controller funziona, verificare che l'adattatore di alimentazione in dotazione sia collegato correttamente. Verificare che il cavo USB sia inserito correttamente nell'unità e nel computer.
5. Se uno qualsiasi dei controller non funziona, scollegare tutte le connessioni dal TC ICON DOCK e controllare le connessioni USB al controller.

NL Nadat u de desktopcontrollers stevig in het TC ICON DOCK hebt gemonteerd:

1. Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op het TC ICON DOCK.
2. Sluit de USB van het TC ICON DOCK aan op uw computer. Er zijn geen stuurprogramma's om te installeren. De TC ICON DOCK is gebaseerd op standaard en bewezen USB-hub-technologie en integreert daardoor naadloos met alle MAC- en Windows-computers.
3. Controleer of de geïnstalleerde controllers allemaal correct werken met uw DAW.
4. Als er geen controllers werken, controleer dan of de meegeleverde voedingsadapter correct is aangesloten. Controleer of de USB-kabel correct is aangesloten op het apparaat en de computer.
5. Als afzonderlijke controllers niet werken, koppel dan alle verbindingen los van het TC ICON DOCK en controleer de USB-verbindingen met de controller.

SE Efter att du har monterat skrivbordskontrollerna säkert i TC ICON DOCK:

1. Anslut den medföljande nätadaptren till TC ICON DOCK.
2. Anslut USB från TC ICON DOCK till din dator. Det finns inga drivrutiner att installera. TC ICON DOCK är baserad på standard och beprövad USB-hub-teknik och integreras därför sömlöst med alla MAC- och Windows-datorer.
3. Kontrollera att de installerade styrenheterna fungerar korrekt med din DAW.
4. Om inga styrenheter fungerar, kontrollera att den medföljande nätadaptren är korrekt ansluten. Kontrollera att USB-kabeln är korrekt isatt i enheten och datorn.
5. Om någon enskild styrenhet inte fungerar, koppla bort alla anslutningar från TC ICON DOCK och kontrollera USB-anslutningarna till styrenheten.

PL Po bezpiecznym zamontowaniu kontrolerów biurkowych w stacji dokującej TC ICON DOCK:

1. Podłącz dostarczony zasilacz do stacji dokującej TC ICON DOCK.
2. Podłącz USB ze stacji dokującej TC ICON DOCK do komputera. Brak sterowników do zainstalowania. Stacja dokująca TC ICON DOCK jest oparta na standardowej i sprawdzonej technologii koncentratora USB i dlatego bezproblemowo integruje się ze wszystkimi komputerami MAC i Windows.
3. Sprawdź, czy wszystkie zainstalowane kontrolery działają poprawnie z Twoim DAW.
4. Jeśli żaden kontroler nie działa, sprawdź, czy dostarczony zasilacz jest prawidłowo podłączony. Sprawdź, czy kabel USB jest prawidłowo podłączony do urządzenia i komputera.
5. Jeśli któryś z kontrolerów nie działa, odłącz wszystkie połączenia od stacji dokującej TC ICON DOCK i sprawdź połączenia USB z kontrolerem.

JP デスクトップコントローラーを TC ICON DOCK にしっかりと取り付けた後：

1. 付属の電源アダプターを TC ICONDOCK に接続します。
2. USB を TC ICON DOCK からコンピューターに接続します。インストールするドライバーはありません。TC ICON DOCK は、標準的で実績のある USB ハブテクノロジーに基づいているため、すべての MAC および Windows コンピューターとシームレスに統合されます。
3. インストールされているコントローラーがすべて DAW で正しく動作していることを確認します。
4. コントローラが動作していない場合は、付属の電源アダプタが正しく接続されていることを確認してください。USB ケーブルが本機とパソコンに正しく差し込まれていることを確認してください。
5. 個々のコントローラーが動作していない場合は、TC ICON DOCK からすべての接続を抜き、コントローラーへの USB 接続を確認します。

CN 将桌面控制器牢固地安装到 TC ICON DOCK 后:

1. 将随附的电源适配器连接到 TC ICON DOCK。
2. 将 USB 从 TC ICON DOCK 连接到您的计算机。没有要安装的驱动程序。TC ICON DOCK 基于标准且经过验证的 USB 集线器技术, 因此可与所有 MAC 和 Windows 计算机无缝集成。
3. 检查安装的控制器的否都与您的 DAW 一起正常运行。
4. 如果没有控制器工作, 请检查提供的电源适配器是否正确连接。检查 USB 电缆是否正确插入本机 and 计算机。
5. 如果任何单个控制器未运行, 请从 TC ICON DOCK 上拔下所有连接, 并检查与控制器的 USB 连接。

EN

Specifications

Software Support	
Operating systems	Mac OS X 10.13 Sierra or above, Windows 7 or above
Drivers	No additional drivers required
USB Connection	
Type	USB 2.0, type micro-B
Power	
Power supply	12V DC, 1000 mA universal wall power supply, 50 - 60 Hz, 100 to 240 VAC
Power consumption	Max. 15 W, Typ. 3 W
Physical	
Dimensions (HxWxD)	54 x 441 x 177 mm (2.1 x 17.4 x 7.0") - Empty with standard side plates
Weight	1.40 kg (3.09 lbs) - Empty with standard side plates
Accessories Supplied	
Screws	8 screws for controllers
Blank plates	4
Self-adhesive tape	For securing blank plates
Cable	USB-A to USB 2.0, type micro-B, 2 m

规格

软件支持	
操作系统	Mac OS X 10.13 Sierra 或更高版本, Windows 7 或更高版本
驱动程序	不需要额外的驱动程序
USB 连接	
类型	USB 2.0, 微型 B 型
力量	
电源供应	112V DC, 1000 mA 通用壁式电源, 50 - 60 Hz, 100 到 240 VAC
能量消耗	最大限度。15 瓦, 典型值。3 瓦
身体的	
尺寸 (高 x 宽 x 深)	54 x 441 x 177 毫米 (.1 x 17.4 x 7.0") - 空, 带标准侧板
重量	1.40 kg (3.09 lbs) - 空, 带标准侧板
提供的配件	
螺丝	8颗控制器螺丝
空白板	4
自粘胶带	用于固定空白板
电缆	USB-A 转 USB 2.0, 微型 B 型, 2 m

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

CN 其他的重要信息

1. 在线注册。购买后, 请访问我们的网站立即注册新的 Music Tribe 设备。使用我们简单的在线表格注册您的购买信息有助于我们更快, 更有效地处理您的维修索赔。另外, 请阅读我们保修的条款和条件 (如适用)。

2. 无法正常工作。如果您所在地区没有 Music Tribe 授权的经销商, 您可以联系您所在国家/地区的 Music Tribe 授权履行者, 其联系方式在 behringer.com 的“支持”部分列出。如果您的国家/地区未列出, 请检查您的问题是否可以通过我们的“在线支持”解决, 该选项也可以在 behringer.com 的“支持”部分找到。或者, 您也可以在退回产品之前, 在 behringer.com 提交在线保修索赔。

3. 电源连接。将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

JP その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択: ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230 V と 120 V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

2. 故障: Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにはないときは、musictribe.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

3. 電源接続: 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

TC Electronic

TC ICON DOCK

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **5270 Procyon Street,
Las Vegas NV 89118,
United States**

Phone Number: **+1 702 800 8290**

TC ICON DOCK

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user’s authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

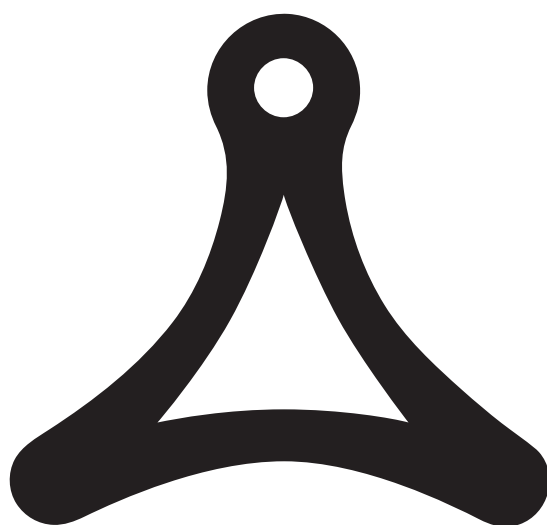
Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.



TC ICON
S E R I E S